

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle		La Direttrice dell'Ufficio Bilancio Die Leiterin des Amtes für Haushalt Lucia Moser firmato-gezeichnet
Capitolo/Kapitel	Esercizio/ Finanzjahr	Trento, Trient 31.07.2018

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENTINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 366/18

Nr. 366/18

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

31.07.2018

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Segretario questore
Segretario questore
Segretario questore

Dr. Thomas Widmann
arch. Lorenzo Ossanna
Dr. Florian Mussner
geom. Giacomo Bezzi
Pietro De Godenz
Drⁱⁿ Veronika Stirner

Präsident
Vizepräsident
Vizepräsident
Präsidialsekretär
Präsidialsekretär
Präsidialsekretärin

Assiste il
Segretario generale
del Consiglio regionale

Dr. Stefan Untersulzner

Im Beisein des
Generalsekretärs des
Regionalrates

Assenti:

Abwesend:

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Accoglimento in posizione di comando presso il Consiglio regionale di un dipendente del Comune di Trento</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Aufnahme im Überstellungsverhältnis eines Bediensteten der Gemeinde Trient beim Regionalrat</p>
---	---

DELIBERAZIONE N. 366/18

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL
CONSIGLIO REGIONALE

Visto il testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale approvato con decreto della Presidente 27 maggio 2015, n. 248 ed in particolare gli articoli 1 e 3;

Visto l'art. 15 della legge regionale 7 settembre 1958, n. 23;

Vista la legge regionale 21 luglio 2000, n. 3;

Visto il Regolamento previsto dall'articolo 5, comma 5 della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 in materia di comandi e distacchi in considerazione dell'articolo 7, comma 1, della legge regionale 5 dicembre 2006, n. 3 ed in particolare l'articolo 3;

Visto il contratto collettivo di lavoro 27 ottobre 2009 riguardante il personale dell'area non dirigenziale del Consiglio della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige riferito al biennio economico 2008-2009;

Visto l'accordo per il rinnovo del contratto collettivo riguardante il personale dell'area non dirigenziale del Consiglio regionale biennio economico 2016-2017 - triennio giuridico 2016-2018 sottoscritto in data 2 maggio 2018;

Vista la propria deliberazione 29 gennaio 2018, n. 327 riguardante la dotazione organica del personale del Consiglio regionale;

Preso atto inoltre che negli ultimi anni è intervenuta una riduzione del personale del Consiglio regionale non compensata da alcuna assunzione a tempo indeterminato e preso altresì atto che in data 1° agosto 2018 una dipendente è cessata dal servizio per collocamento in quiescenza;

Rilevate quindi l'attuale carenza di

BESCHLUSS Nr. 366/18

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den mit Dekret der Präsidentin des Regionalrates Nr. 248 vom 27. Mai 2015 genehmigten koordinierten Text der Personaldienstordnung des Regionalrates, im Besonderen nach Einsicht in die Artikel 1 und 3;

Nach Einsicht in den Art. 15 des Regionalgesetzes Nr. 23 vom 7. September 1958;

Nach Einsicht in das Regionalgesetz Nr. 3 vom 21. Juli 2000;

Des Weiteren nach Einsicht in die gemäß Artikel 5 Absatz 5 des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 21. Juli 2000 vorgesehene Verordnung auf dem Sachgebiet der Abkommandierungen und Abordnungen unter Berücksichtigung des Artikels 7 Absatz 1 des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 5. Dezember 2006, im Besonderen nach Einsicht in den Artikel 3;

Nach Einsicht in den Tarifvertrag vom 27. Oktober 2009 betreffend das planmäßige und außerplanmäßige Personal des Regionalrats, ausgenommen die Führungskräfte betreffend den Zweijahreszeitraum 2008-2009;

Nach Einsicht in das am 2. Mai 2018 unterzeichnete Abkommen zur Erneuerung des Tarifvertrags - Zweijahreszeitraum 2016-2017 für den wirtschaftlichen Teil und Dreijahreszeitraum 2016-2018 für den rechtlichen Teil - betreffend das Personal, ausgenommen die Führungskräfte;

Nach Einsicht in den Beschluss Nr. 327 vom 29. Jänner 2018 betreffend das Plansoll der Bediensteten des Regionalrates;

Zur Kenntnis genommen, dass in den letzten Jahren die Anzahl der Bediensteten des Regionalrates abgenommen hat und keine neuen unbefristeten Aufnahmen erfolgt sind und des Weiteren zur Kenntnis genommen, dass einige Bedienstete demnächst in den Ruhestand treten werden;

Hervorgehoben, dass somit derzeit ein

organico e la necessità di avvalersi di personale con professionalità, esperienza e qualificazione, che possa supportare la struttura del Consiglio nello svolgimento delle proprie attività;

Ritenuto, al fine di far fronte alle esigenze di cui sopra, di avvalersi della collaborazione di personale, avente la necessaria professionalità;

Rilevato che con nota di data 15 gennaio 2018, prot. n. 1382 Cons. reg., è stato richiesto al Comune di Trento di voler disporre il collocamento in posizione di comando, per quattro mesi a decorrere dal 1° agosto 2018, del dipendente N. C., assistente amministrativo/-contabile - cat. C base;

Visto il consenso espresso in merito dall'interessato con nota pervenuta in data 18 giugno 2018, prot. n. 1387 Cons. reg.;

Preso atto della determinazione del Direttore generale del Comune di Trento 16 luglio 2018, n. 7/69 con la quale è stato disposto il collocamento in comando del dipendente N. C. dal 1° agosto al 30 novembre 2018;

Rilevato che il collocamento è finalizzato al passaggio diretto del dipendente medesimo nei ruoli del Consiglio regionale a decorrere dal 1° dicembre 2018, come da nota 18 luglio 2018, n. 1586 Cons. reg.;

Ritenuto pertanto di accogliere il predetto dipendente del Comune di Trento in posizione di comando per un quattro mesi a decorrere dal 1° agosto 2018;

Considerato inoltre che, secondo quanto previsto dall'articolo 92, comma 1 del contratto citato, al personale comandato da altri Enti è attribuito il trattamento economico accessorio di cui al contratto collettivo in vigore, integrato, a titolo di indennità accessorie, qualora ricorrano le condizioni previste nella normativa di riferimento e purché non percepisca detti

Personalmangel vorherrscht und es notwendig ist, auf Personal zurückzugreifen, dass über Fachkenntnis, Erfahrung und Befähigung verfügt und die Ämter des Regionalrates bei der Abwicklung der eigenen Tätigkeit unterstützen kann;

In der Ansicht, dass den oben dargelegten Erfordernissen entsprochen werden soll, indem auf die Mitarbeit von Personal, das über die notwendige Fachkenntnis verfügt, zurückgegriffen wird;

Hervorgehoben, dass mit Schreiben vom 15. Jänner 2018, Prot. Nr. 1382 RegRat, die Gemeinde Trient ersucht worden ist, mit Wirkung ab 1. August 2018 die Überstellung des Bediensteten N. C, Verwaltungs- und Buchhaltungsassistent Rangklasse C – erste Ebene für die Dauer von 4 Monaten zu verfügen;

Hervorgehoben, dass der betroffene Bedienstete mit Schreiben, das am 18. Juni 2018, Prot. Nr. 1387 RegRat, eingegangen ist, seine Zustimmung zur Überstellung gegeben hat;

Festgestellt, dass der Generaldirektor der Gemeinde Trient mit Beschluss Nr. 7/69 vom 16. Juli 2018 sich bereit erklärt hat, der Überstellung von Herrn N. C. vom 1. August bis 30. November 2018 stattzugeben;

Feststellt, dass die Überstellung darauf abzielt, den Bediensteten ab 1. Dezember 2018 direkt in den Stellenplan des Regionalrates aufzunehmen, so wie im Schreiben vom 18. Juli 2018, Prot. Nr. 1586 RegRat mitgeteilt;

Die Ansicht vertretend, dass demnach der vorgenannte Bedienstete der Gemeinde Trient mit Wirkung ab 1. August 2018 für die Dauer von 4 Monaten im Überstellungsverhältnis aufgenommen werden kann;

Hervorgehoben, dass im Sinne des Artikels 92 Absatz 1 des vorgenannten Tarifvertrages dem von anderen Körperschaften abgeordneten Personal die zusätzlichen Besoldungselemente gemäß diesem Vertrag entrichtet werden, sofern die in den Bezugsbestimmungen vorgesehenen Voraussetzungen bestehen und sofern ihm die

assegni o similari dall'Ente di appartenenza, della quota fissa dell'indennità di funzione e l'indennità di cui all'articolo 74 del contratto medesimo;

Dato atto, infine, che alla spesa relativa al presente provvedimento si farà fronte con i fondi già impegnati sul capitolo n. 362 "Rimborso spese per il personale accolto in comando" del piano finanziario U.1.09.01.01.001 del bilancio finanziario gestionale 2018-2019-2020 approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 20 dicembre 2017, n. 321;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. Di accogliere il dipendente del Comune di Trento N. C. in posizione di comando presso il Consiglio regionale - sede di Trento - per il periodo di quattro mesi a decorrere dal 1° agosto 2018.

2. La spesa per lo stipendio e le altre competenze spettanti al predetto, ivi compresi gli oneri riflessi a carico dell'ente, sarà a carico del bilancio del Consiglio regionale; alla stessa si farà fronte con i fondi già impegnati sul capitolo n. 362 "Rimborso spese per il personale accolto in comando" del piano finanziario U.1.09.01.01.001 del bilancio finanziario gestionale 2018-2019-2020 approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 20 dicembre 2017, n. 321.

3. Di attribuire al signor N. C. a decorrere dal 1° agosto 2018, a titolo di indennità accessorie, l'indennità di cui all'art. 75 del contratto collettivo in premessa citato.

4. Il predetto dipendente presterà servizio presso l'Ufficio Bilancio.

genannten oder ähnliche Bezüge nicht von der Herkunftskörperschaft entrichtet werden, und zudem die Entschädigung laut Art. 74 des genannten Vertrages;

Zur Kenntnis genommen, dass die sich aufgrund der vorliegenden Maßnahme ergebenden Ausgaben durch die bereits auf dem Kapitel 362 „Ausgaben für das im Überstellungsverhältnis aufgenommene Personal“ des Finanzplans U.1.09.01.01.001 des mit Beschluss des Präsidiums Nr. 321 vom 20. Dezember 2017 genehmigten Gebarungshaushalts 2017-2018-2019 zweckgebundenen Mittel gedeckt werden;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeinhelligkeit -

b e s c h l i e ß t

1. Den Bediensteten der Gemeinde Trient N. C. ab dem 1. August 2018 beim Regionalrat am Sitz in Trient für die Dauer von 4 Monaten im Überstellungsverhältnis aufzunehmen.

2. Die Ausgaben für das Gehalt und die anderen, dem vorgenannten Bediensteten zustehenden Bezüge, einschließlich der zu Lasten der Körperschaft gehenden Sozialabgaben, gehen zu Lasten des Regionalrates; diese werden durch die auf dem Kapitel 362 „Ausgaben für das im Überstellungsverhältnis aufgenommene Personal“ des Finanzplans U.1.09.01.01.001 des mit Beschluss des Präsidiums Nr. 321 vom 20. Dezember 2017 genehmigten Gebarungshaushalts 2017-2018-2019 zweckgebundenen Mittel gedeckt.

3. Herrn N. C. ab 1. August 2018 als Zusatzbesoldung die Zulage laut Art. 75 des in den Prämissen genannten Tarifvertrages zuzuerkennen.

4. Der besagte Bedienstete wird dem Amt für Haushalt zugewiesen.

5. Sono rimborsati al Comune di Trento, dietro presentazione dei prospetti delle somme dovute, gli oneri di cui sopra.

5. Die oben genannten Beträge werden bei Vorlage der diesbezüglichen Übersichten der Gemeinde Trient rückerstattet.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

Dr. Thomas Widmann –

firmato-gezeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- Dr. Stefan Untersulzner -

firmato-gezeichnet